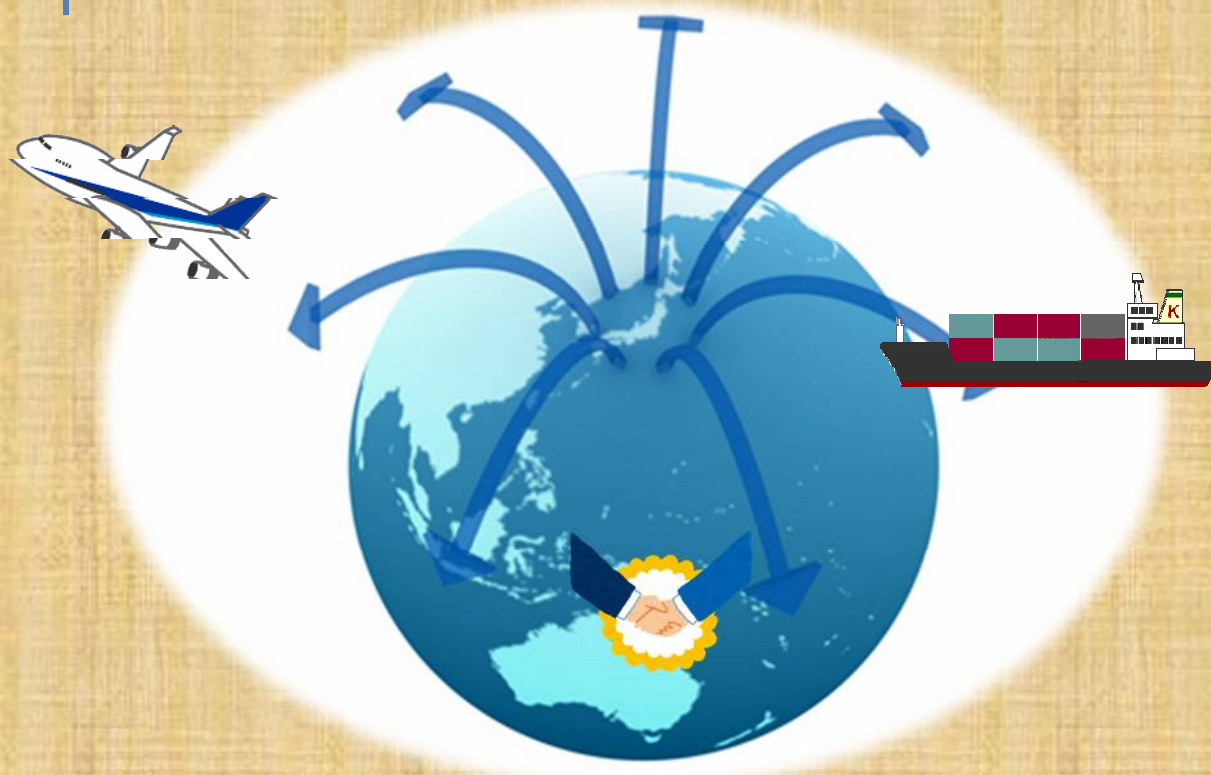


2015.10

貿易ニュース鹿児島

Kagoshima Trade News



Contents

Information	1
混載貨物輸出業者育成事業のご案内	7
鹿児島空港航空貨物利用促進事業のご案内	9
TRADE INQUIRY (海外引合情報)	10
ライブラリー近着図書資料情報	11
鹿児島税関支署館内貿易情報(8月分)	13
外国貿易コンテナ(川内・志布志・鹿児島)	26
貿易相談のご案内	31
新規入会会員募集のご案内	32

【Information】

経済連携協定の利用支援セミナーのご案内

本セミナーは長崎税関と日本貿易振興機構(ジェトロ)長崎貿易情報センター及び産業界との繋がりが深い福岡財務支局との共催により、我が国のEPAの概要、原産地規則及び関税分類等について紹介し、EPAの利用促進・日本企業の国際的な活動を側面から支援することを目的に開催するものです。

既に輸出をされている事業者の方や今後輸出を予定されている事業者の方及び金融関係の事業者の方、更にはご関心・ご興味のある方におかれましては、この機会に是非ご参加ください。

【開催概要】

日時:平成27年11月12日(木)13:05～15:55

会場:長崎税関共用会議室(長崎県長崎市出島町1-36)

定員:40名(先着順)

参加費:無料

主催:長崎税関・福岡財務支局・日本貿易振興機構(ジェトロ)長崎貿易情報センター

お申込み及び詳細は下記をご参照ください。

http://www.customs.go.jp/nagasaki/content/EPA_infomation.pdf

お問い合わせ

長崎税関総務部総務課(セミナー事務局)

電話:095-828-8611

E-mail: nagasaki-soumu@customs.go.jp

「インドネシアセミナー＆商談会」のご案内

本プログラムでは、インドネシア進出を検討する中小企業様を対象にセミナーを開催します。また、自動車部品、医療機器、産業機械等のインドネシア企業20社が来日し、合弁設立、代理点契約、共同研究、技術提携、製造受託等の商談会(通訳あり)も開催いたします。どちらも無料で参加できます。中小機構ホームページよりお申込み頂き、ご参加ください。

■インドネシアセミナー＆商談会(広島・東京)の申込み

<http://www.smrj.go.jp/ceo/indonesia/>

※商談会に参加された企業様を対象に、交流会(有料)の参加受付をしております。

◇プログラム(広島・東京)◇

10/27(火)広島会場 ホテルグランヴィア広島(広島市南区松原町1-5)

10:00-12:00セミナー

13:00-18:00商談会

18:30-20:00交流会(参加費@3,000円)

10/29(木)東京会場 ハイアットリージェンシー東京(東京都新宿区西新宿2-7-2)

10:00-12:00セミナー

13:00-18:00商談会

18:30-20:00交流会(参加費@3,000円)

インドネシア商談会事務局 担当:大井、土山、市川

お問い合わせ

TEL:03-6279-4805 /080-9286-6818 FAX:03-6279-4578

Email: ceo-indonesia@shinnwa.jp

【Information】

農林水産物・食品輸出商談スキルセミナーのご案内

講師が商社マン時代に培った豊富なビジネス経験を踏まえ、ビジネス英語を駆使した効果的な表現方法なども交えながら、海外販路拡大を目指す皆様の商談スキル向上のポイントを解説します。また、商談前の準備～商談当日の進め方～商談後の対応方法について、一貫した流れで留意点や実際に行うべきことをご説明します。「[日本茶輸出商談会 in 九州\(鹿児島\)](#) (2015年11月開催)」へ応募・参加予定の方や、食品分野での海外への販路開拓をお考えの皆様は、この機会にぜひご参加ください。

【開催概要】

日時：10月23日(金)セミナー 13:00～17:00 個別相談 10:00～11:25(25分×3枠)

場所：(セミナー)温泉ホテル 中原別荘 会議室「桜島」(個別相談)ジェトロ鹿児島 ビジネスライブラリー

プログラム 13:00～13:05 主催者連絡事項等

13:05～14:30 <パート1> 商談前の準備・資料作成のポイントについて

14:40～15:40 <パート2> 商談の進め方について

15:50～16:45 <パート3> 商談後の対応について

16:45～17:00 全体総括、質疑応答

講師：トレード・コンシェルジェ Street Smart 代表 法嶋 由昭 氏

参加費：無料

定員：40名

詳細URL：<http://www.jetro.go.jp/events/kag/ae895a263bbd24ec.html>

お問い合わせ

ジェトロ鹿児島(担当：城倉(じょうくら)、嶽釜(たけがま))

Tel: 099-226-9156 Fax: 099-222-8389

E-mail: kag@jetro.go.jp

日本産農水産物・食品輸出商談会 in 香港 2015のご案内

香港にて現地バイヤーとの商談会を開催するとともに、バイヤー企業訪問や現地食品コーディネーターによるブリーフィング等のプログラムを開催します。商談会には、香港バイヤーに加え、日本食の人気の高まっているマカオのバイヤーにもお声がけをする予定です。香港およびマカオ市場への参入もしくは販路拡大にご関心のある事業者の皆様は、是非この機会をご活用下さい。

【開催概要】

日時：2016年1月27日(水)～2016年1月28日(木)

場所：香港(市内ホテル)

募集対象：香港において、日本産農水産物・食品のPRおよび同地域への輸出に関心のある企業・農業法人および生産者団体

対象品目：日本産農水産物・食品(詳細は「募集要項」の「ご参加の条件」をご確認下さい。)

開催方法：現地集合・現地解散型

参加費：無料

定員：35社

詳細URL：<http://www.jetro.go.jp/events/afa/85fd197e99f5d381.html>

お問い合わせ

ジェトロ農林水産・食品課(担当：小澤、南雲、清水)

Tel: 03-3582-4966 Fax: 03-3582-7378

E-mail: afa_marketing@jetro.go.jp

フィリピン食品商談会in アジア・フードショー2015

～フィリピン企業との個別商談会～

今回はおなじみの商品に加え新商品や健康に配慮した商品なども出展されます。大阪で新規取引先の開拓を希望しているフィリピン企業と直接商談ができる大変貴重な機会ですので、奮ってご参加ください。

商談会への事前予約をご希望の方は無料で[アジア・フードショー2015](http://www.bpc.ibpcosaka.or.jp/#!philippine-matching2015/c50y)にご入場いただける招待状を送付致します。なお当日は各ブースに通訳を手配しておりますので是非この機会をご活用いただき情報収集や商談の場としてお役立て下さい。

【開催概要】

日時：10月21日(水)～23日(金) 10:00～17:00 (3日間共通)

会場：インテックス大阪 6号館

入場・通訳：無料(通常入場料は4,000円)

申込締切 10月14日(水)

お申し込みは下記をご覧ください。

<http://www.bpc.ibpcosaka.or.jp/#!philippine-matching2015/c50y>

お問い合わせ

(一財)大阪国際経済振興センター 国際部 経済交流プロジェクト 担当：陳・青池

TEL:06-6615-5522 FAX:06-6615-5518

Email: event@ibpcosaka.or.jp

海外マーケティング拠点事業(試験販売) in タイ・シンガポール・マレーシア

タイ・シンガポール・マレーシアで皆様の商品を試験販売し、現地消費者へのモニタリングを通じた潜在顧客の発掘や、マーケティング情報の収集などを行ない、皆様にフィードバックします。ご関心のある事業者の皆様のご応募お待ちしております。

※本事業は農林水産省補助事業で実施しています。

【開催概要】

日時：7月～2016年2月

場所：(タイ、シンガポール、マレーシアの以下3ヶ所。)

＜タイ＞伊勢丹タイランド店 4階

＜シンガポール＞伊勢丹スコッツ店 地下1階

＜マレーシア＞伊勢丹KLCC店

対象品目＜タイ＞青果物(柑橘類除く)、畜産物、水産物及び米等(加工品を含む)。

＜シンガポール＞青果物、畜産物、水産物、米、酒類及び茶等。

＜マレーシア＞青果物水産物、酒類及び茶等。

参加費：無料

定員 ＜タイ＞70社以上(200品目以上)

＜シンガポール＞100社以上(300品目以上)

＜マレーシア＞70社以上(200品目以上)

《お申し込み方法》

以下の専用サイトよりお申し込みください。

<https://www.jetro.go.jp/events/afa/76906362483b323e.html>

お問い合わせ

ジェトロ農林水産・食品課(担当：岸・小澤・南雲・清水)

Tel: 03-3582-4966 Fax: 03-3582-7378

E-mail: afa_marketing@jetro.go.jp

フィリピン食品関連企業個別商談会開催のご案内

今回はココナツ関連製品のみならず、各種バラエティーに富んだ製品メーカーが参集しており、今後大きな成長が見込まれる、これらフィリピン企業との取引は貴社の売上拡大に大きく貢献するものと確信しております。この機会を逃すことなく、個別商談会に奮ってご参加下さい。

尚、時間と場所の関係から面談時間は1回45分、面談企業は3社までとさせていただきます。また、面談時間はお申込順に配分させていただきますが、時間の最適配分並びに商談会の効率運営の観点からご意向に沿えない場合もある事、予めご了解下さい。

お申込締め切りは10月19日(月)とさせていただきます。

【開催概要】

日時：10月26日(月)

[午前の部] 10:00～11:30

[午後の部] 13:00～16:00

会場：国際機関日本アセアンセンター

参加費：無料

詳細お申込みは下記をご覧ください。

http://www.asean.or.jp/ja/trade-info/pta_foods/

お問い合わせ

フィリピン共和国大使館商務部 担当：野中 英彦

Tel: 03-5562-1591/1592 Fax: 03-5562-157

E-mail: nonaka.hidehiko@philippinetrade.org

「ラオス投資環境視察ミッション」参加募集のご案内

「タイプラスワン」の工場進出先として注目されるラオスを訪問します。今回は日系小・中規模工場誘致に特化したパクセの新SEZを訪れます。また首都ヴィエンチャンではラオスの投資環境全般の説明を受けるとともに商業施設や地場企業を訪問し、ラオスの経済・投資環境を模索します。

一方、パクセの後背地であるボロベン高原では高原野菜農園、加工工場が展開し始めました。今回は現地を視察し農産物加工の可能性も模索します。本ミッションは、製造業の中小規模進出と農産加工という二つの切り口を同時に見ていただくプログラムとしました。どちらか一方だけに御関心の方には柔軟に日程対応したいと思います。ラオスの投資・ビジネス環境の概要を一週間で把握する本ミッションをご活用ください。

【開催概要】

期間：12月13日(日)～19日(土)

訪問地：ヴィエンチャン、パクセ・ボロベン高原

参加費：成田発着 218,000円(エコノミークラス、燃油サーチャージ込み)

現地参加 120,000円(ヴィエンチャン集合・パクセ解散)

参加定員：25名程度(最小催行数：8名)

対象：企業、政府機関、自治体、商工会議所、金融機関、調査・税務会計コンサルタント、研究者、報道機関等

締切日：11月13日(金)

詳細・お申込みはこちらです。

<http://www.asean.or.jp/ja/invest-info/eventinfo-2015-41/>

お問い合わせ

国際機関日本アセアンセンター 貿易投資部 担当：中西

TEL: 03-5402-8006

Email: info_in@asean.or.jp

【Information】

見本市情報

～国内開催見本市～

開催期間	見本市名	URL
10月19日(月)～ 10月21日(水) インテックス大阪	◇ビューティーワールド ジャパン ウェスト 【化粧品、美容関連用品、ヘルスケア】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/BeautyworldJapan_44920
10月21日(水)～ 10月23日(金) 滋賀県立長浜ドーム	◇びわ湖環境ビジネスメッセ2015【環境、廃棄物処理、リサイクリング】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/BiwakoBusiness_45006
10月21日(水)～ 10月23日(金) インテックス大阪	◇第3回ファベックス関西2015 【食・食品加工、農林水産業、店舗用設備・機器、ディスプレイ、包装】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/TheWorld_44868
10月21日(水)～ 10月24日(土) ポートメッセなごや	◇メカトロテックジャパン2015【工作機械、圧力機器、測定機器】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/MECT2015_42631
10月28日(水)～ 10月30日(金) 幕張メッセ	◇Japan IT Week秋【通信、情報処理、マーケティング、経営管理】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/JapanIT_45536
11月4日(水)～ 11月7日(土) ポートメッセなごや	◇メッセナゴヤ2015【エネルギー、環境、食、衣料】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/MesseNagoya2015_44890
11月11日(水)～ 11月12日(木) ビッグパレットふくしま	◇第11回 医療機器設計・製造展示会&最新技術セミナー メディカルクリエーションふくしま2015 【金属製品、工具、金型、金属加工、医療・病院用機器】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/MedicalCreation_46387
11月11日(水)～ 11月12日(木) ベルサール渋谷ファースト	◇エネルギー・ストレージ・サミット・ジャパン2015【エネルギー】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/ESSJ2015_46494
11月11日(水)～ 11月13日(金) 幕張メッセ	◇第4回鉄道技術展【鉄道、その他の輸送用機器、交通】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/MTIJ2015_44571
11月12日(木)～ 11月13日(金) 東京ビッグサイト	◇地方銀行フードセレクション2015【食・食品加工、農林水産業】	http://www.jetro.go.jp/j- messe/tradefair/FoodSelection_46823

見本市情報

～海外開催見本市～

開催期間	見本市名	URL
11月16日(月)～ 11月19日(木) ドイツ / デュッセルドルフ	◇MEDICA【医療、病院用機器、医薬品、精密・測定・試験機器】	http://www.jetro.go.jp/j-messe/tradefair/MEDICA_44088
11月17日(火)～ 11月19日(木) スペイン / バルセロナ	◇ibtm world 2015【観光・旅行、ホテル、コンベンション産業関連】	http://www.jetro.go.jp/j-messe/tradefair/ibtmworld_47521
11月17日(火)～ 11月19日(木) オランダ / アムステルダム	◇Marine Equipment Trade Show 【造船、ボート、ボート用品、各種小型船舶】	http://www.jetro.go.jp/j-messe/tradefair/METS2015_47486
11月17日(火)～ 11月20日(金) フランス / パリ	◇MIDEST 2015【金属加工、プラスチック、ゴム、素材類】	http://www.jetro.go.jp/j-messe/tradefair/MIDEST2015_47553
11月23日(月)～ 11月26日(木) アラブ首長国連邦 / ドバイ	◇International Building & Construction Show【建築・建設、衛生設備】	http://www.jetro.go.jp/j-messe/tradefair/TheBig_47109
12月1日(火)～ 12月3日(木) インド / ムンバイ	◇CPhI India 2015【医薬品、製薬・製剤、薬学】	http://www.jetro.go.jp/j-messe/tradefair/CPhIIndia_48072
12月2日(水)～ 12月4日(金) 中国 / アモイ	◇15th China International Healthcare Expo 【ヘルスケア、保健産業、食・飲料、化粧品】	http://www.jetro.go.jp/j-messe/tradefair/CIHE2015_47608
12月2日(水)～ 12月5日(土) インドネシア / ジャカルタ	◇The 26th International Manufacturing Machinery Equipment, Materials and Services Exhibition 【製造、生産技術、工作機械、精密・測定・試験機器】	http://www.jetro.go.jp/j-messe/tradefair/ManufacturingIndonesia_46420
12月5日(土)～ 12月13日(日) イタリア / ローマ	◇International Crafts Selling Exhibition 【手工芸品、美術工芸品、アクセサリ】	http://www.jetro.go.jp/j-messe/tradefair/LArtigianoin_47705
12月8日(火)～ 12月10日(木) 米国 / ラスベガス	◇POWER-GEN International 2015【エネルギー、電気、産業用機器・設備】	http://www.jetro.go.jp/j-messe/tradefair/POWERGENInternational_48067

混載貨物輸出業者育成事業のご案内

公益社団法人鹿児島県貿易協会では、鹿児島県の委託を受け、食品輸出の振興及び県内外貿港の利用促進を目的とする「混載貨物輸出業者育成事業」を実施します。

この事業は、県内外貿港を利用し、本県で収穫、生産又は製造された食品衛生法第4条に規定する食品を輸出する県内の貿易事業者、流通事業者及び生産者等に交付するものとし、製造者又は生産者が異なる食品の混載輸出が条件となります。

助成制度の活用をご希望の方は、協会ホームページ(下記参照)より申請書等をダウンロードし、事務局までお申込ください。

<http://www.kibc-jp.com/index.htm>

【助成対象者】

- ①鹿児島県内外貿港からの輸出であること。
- ②本県で生産または製造された食品衛生法第4条に規定する食品の輸出であること。
- ③製造者または生産者が異なる食品が混載されているコンテナ輸出であること。
- ④毎年4月1日から翌年3月31日までに実施された輸出であること。

【助成金の額等】

貨物コンテナのサイズ	助成額
20 フィート	150,000 円
40 フィート	250,000 円

※助成金の交付は、交付申請の受付順とし、予算の範囲内で行うものとする。

【助成までの流れ】

- ①交付申請書(第1号様式)に下記の書類を添えて協会に提出する。
 - (1)事業計画書(第2号様式)
 - (2)その他協会が必要と認める書類
- ②交付申請書の内容を審査後、協会より助成金交付決定通知書を交付。
- ③事業完了の日から30日以内に、実績報告書(4号様式)及び次の(1)～(7)に定める必要書類を添えて、協会に提出する。
 - (1) 事業実績書(別紙1)
 - (2) 輸出品目内訳書(別紙2)
 - (3) 船荷証券(B/L)の写し
 - (4) 送り状(Invoice)の写し

- (5) パッキングリストの写し
 - (6) 輸出品の納品書, 販売証明書等県産品であることを証明できる書類
 - (7) その他協会が必要とする書類
- ④実績報告書を審査後、交付確定通知書を協会より交付。
 - ⑤交付確定通知書を受領後、助成金交付請求書(6号様式)を協会に提出する。
 - ⑥助成金の交付。

《お問合せ先》公益社団法人鹿児島県貿易協会 担当:木下/前田
〒890-8577 鹿児島市鴨池新町10番1号(県庁9F かごしまPR課内)
TEL:099-251-8484 FAX:099-251-8483
E-mail:info@kibc-jp.com

鹿児島空港航空貨物利用促進事業のご案内

公益社団法人鹿児島県貿易協会では、鹿児島空港国際化促進協議会の委託を受け、鹿児島空港の国際定期路線の安定的運行と国際空港貨物の需要拡大を目的とする「鹿児島空港航空貨物利用促進事業」を実施します。

この事業は、鹿児島空港貨物ビル航空会社棟（南国交通(株)上屋内）に設置された冷蔵冷凍施設を利用して、鹿児島県産品等（本県で収穫、生産又は製造された食品衛生法第4条に規定する食品）を輸出する荷主に交付するものです。

助成制度の活用をご希望の方は、協会ホームページ（下記参照）より申請書等をダウンロードし、事務局までお申込ください。

<http://www.kibc-jp.com/index.htm>

【助成の条件】

- ①鹿児島空港からの輸出であること。
- ②鹿児島空港貨物ビル航空会社棟（南国交通(株)上屋内）に設置された冷蔵冷凍施設を利用した輸出であること。
- ③本県で生産または製造された食品衛生法第4条に規定する食品の輸出であること。
- ④平成27年4月1日から平成28年3月31日までに実施された輸出であること。

【助成金の額等】

項 目	助成額
鹿児島空港貨物ビル航空会社棟（南国交通(株)上屋内）に設置された冷蔵冷凍施設使用料	1 kg当たり100円

※1 貨物上屋施設利用料のうち、基本料及び冷蔵冷凍庫施設使用料に対し、助成する。

※2 助成金の交付は、交付申請の受付順とし、予算の範囲内で行うものとする。

【助成までの流れ】

①事業完了の日から30日以内に、交付申請書（第1号様式）に下記の書類を添えて協会に提出する。

- (1) 実績報告書(第2号様式)
 - (2) 航空貨物輸送状(AWB)の写し
 - (3) 輸出品の納品書又は産地及び種別(食品・非食品の別)が記載された書類
 - (4) 経費の内訳の記載された請求書又は領収書の写し
 - (5) その他協会が必要と認める書類
- ②交付申請書の内容を審査後、協会より助成金交付決定通知書を交付。
- ③交付確定通知書を受領後、助成金交付請求書（4号様式）を協会に提出する。
- ④助成金の交付。

《お問合せ先》公益社団法人鹿児島県貿易協会 担当：橋口/前田
〒890-8577 鹿児島市鴨池新町10番1号（県庁9FかごしまPR課内）
TEL：099-251-8484 FAX：099-251-8483
E-mail：info@kibc-jp.com

タイ国からの輸出希望企業リスト(2015.9月分)

No.	会社名	担当者名 (役職)	URL	Email	商材
1	CHIANGMAI FROZEN FOODS PUBLIC CO.,LTD	KHUN RATINUCH WONGWISAWAKIT SALES AND (MARKETING	http://www.cmfrozen.com	ratinuchw@cmfrozen.com	Frozen Vegetable
2	DEESTONE CO.,LTD.	KHUN VASUPHON MONGKHOLYOSWAT (MARKETING)	http://www.deestone.com	global-business@deestone.com	Tyres(Car,Motorcycle, Bicycle,Tubes) 
3	GOLDEN SEA FROZEN FOODS CO.,LTD.	KHUN SUWIMOL DARARAT	http://www.goldenseafrozenfoods.com	joy@goldenseafrozenfoods.com	Frozen Seafood 
4	S.P. CREATION CO.,LTD.	KHUN KORAKOD CHOOCHUAY (MANAGING DIRECTOR)		Spcreationcompany@gmail.com	Fancy Soap
5	THAI JEWELRY MANUFACTURER CO.,LTD.	Mr. BANYONG SITTHICHAILAPHA	http://www.thaijewelrymfr.com	tim@thaijewelrymfr.com	Platinum, Gold & Silver Jewelry
6	WICHANUN&FAMILY CO., LTD		www.wichanun-family.com	Duanjai.gamily@gmail.com	Handmade Artificial Flowers 
7	Yamahara Group Co., Ltd.	Mr. Parinya Yamahara (Managing Director)	http://www.yamaharagroup.co.th	kooji@yamaharagroup.co.th	Mangowood Vase, Aroma Oil Burner, Bags made of Natural Materials etc., 

※タイ国輸出企業からの引き合い最新情報のお知らせです。
 (タイ国政府商務省国際貿易振興局(DITP)登録企業以外の場合があります)
 掲載内容については、各社より提供のあった通りの内容です。
 製品・価格等の詳細につきましては各企業まで直接お問い合わせ下さい。

情報元:タイ国政府貿易センター福岡

〒810-0001福岡市中央区天神1-13-2興銀ビル8F TEL:092-751-6311 FAX:092-751-6522

<http://ditp.go.th/japan/main.php?filename=index> e-mail:ttcfkk@thaitrade.jp

http://ditp.go.th/japan/ewt_news.php?nid=152

近 着 図 書 資 料 情 報

★ここでは、かごしま海外ビジネス支援センターライブラリーで入手した図書を紹介しています。

載掲されている資料は自由に閲覧することができます。

★ライブラリーでは、設置してあるパソコンを自由にご利用いただき、インターネットを使って貿易に関する情報を入手できます。

※セキュリティの為、一部閲覧できないサイトもございます。

★また、図書や資料等の充実を図るため、みなさまからのご要望もうけつけております。

揃えてほしい資料等がございましたら、事務局までご連絡ください。

ライブラリー近着図書(H27.8.21～H27.9.20)

番号	資料名	発行者名	受入年月日
1	日経ビジネス No.1804	日経BP社	2015/08/21
2	飛龍 日本香港協会ニュース No.80	日本香港協会	2015/08/24
3	在マレーシア日系企業ディレクトリー2014	日本貿易振興機構(JETRO) クアラルンプール事務所	2015/08/24
4	海外展開一貫支援ファストパス制度 紹介先支援機関の支援サービスのご案内	経済産業省 外務省	2015/08/24
5	KISC 夏号2015	公益社団法人 かごしま産業支援センター	2015/08/26
6	会報 vol.66 2015年夏季号	一般財団法人 九州地域産業活性化センター	2015/08/26
7	TSR情報 No.2554	東京商工リサーチ	2015/08/27
8	日経ビジネス No.1805	日経BP社	2015/08/28
9	HONG KONG LINER No.70	香港経済貿易代表部	2015/08/31
10	台湾情報誌 交流 vol.893	公益財団法人 交流協会	2015/08/31
11	TSR情報 No.2555	東京商工リサーチ	2015/09/03
12	青森県の貿易	青森貿易情報センター	2015/09/03
13	商工金融 第35巻	商工総合研究所	2015/09/03
14	日経ビジネス No.1806	日経BP社	2015/09/04
15	月刊 グローバル経営 No.391	一般社団法人 日本在外企業協会(日外協)	2015/09/07
16	AFCフォーラム 9	日本政策金融公庫	2015/09/07
17	中華民国 台湾投資通信	中華民国 經濟部 投資業務処	2015/09/07
18	ハーモニー vol.03	公益財団法人 日本関税協会	2015/09/07
19	中小企業振興	独立行政法人 中小企業基盤整備機構	2015/09/08
20	TSR情報 No.2556	東京商工リサーチ	2015/09/10

ライブラリー近着図書(H27.8.21～H27.9.20)

番号	資料名	発行者名	受入年月日
21	日経ビジネス No.1807	日経BP社	2015/9/11
22	鹿児島本格焼酎輸出促進事業海外市場調査報告書～上海編～	鹿児島県観光交流局かごしまPR課	2015/9/11
23	鹿児島本格焼酎輸出促進事業海外市場調査報告書～香港編～	鹿児島県観光交流局かごしまPR課	2015/9/11
24	2020年の中国と日本企業のビジネス戦略	JETRO	2015/9/14
25	ジェトロセンサー 10月号	日本貿易振興機構	2015/9/14
26	ジェトロセンサー世界貿易投資報告2015	JETRO	2015/9/14
27	TSR情報 No.2557	東京商工リサーチ	2015/9/17
28	財界九州 No.1093	(株)財界九州社	2015/9/17
29	韓国経済の基礎知識 第2版	日本貿易振興機構(ジェトロ)	2015/9/18
30	アジ研 ワールド・トレンド No.240	日本貿易振興機構 アジア経済研究所	2015/9/18
31	KER経済情報 9月号	株式会社 鹿児島経済研究所	2015/9/18
32	日経ビジネス No.1808	日経BP社	2015/9/18

鹿児島税関支署 管内貿易概況（速報値）

平成 27 年 8 月分

輸出

前年同月比(+23.8%)大幅増

輸入

前年同月比(▲32.6%)大幅減

輸出

「金属鉱及びくず」（前年同月比40.4%）、「一般機械」（同81.1%）が減少したものの、「ゴム製品」（同134.7%）、「輸送用機器」（同2.7倍）、「魚介類及び同調製品」（同184.2%）などが増加したことにより、総額では、25億1百万円（同123.8%）と2ヵ月ぶりの増加となった。

輸入

「天然ガス及び製造ガス」（前年同月比2.0倍）、「元素及び化合物」（同165.5%）などが増加したものの、「原油及び粗油」（同59.5%）、「電気機器」（同63.2%）、「金属製品」（同38.9%）などが減少したことにより、総額では、716億18百万円（同67.4%）と13ヵ月連続の減少となった。

管内動向

参照：付表1、2ページ

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	25億01百万円	123.8 %	2ヵ月ぶりの増加
輸 入 額	716億18百万円	67.4 %	13ヵ月連続の減少

(注)百万円未満の価格は四捨五入、以下同じ。

輸出

参照：付表－3ページ

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
ゴム製品	8億67百万円	134.7 %	34.7 %	アメリカ、ドイツ、中国
パルプ及び古紙	3億31百万円	117.2 %	13.2 %	韓国、中国、タイ
木材及びコルク	1億90百万円	127.0 %	7.6 %	中国、台湾、韓国
原皮及び毛皮（未仕上）	1億80百万円	121.4 %	7.2 %	タイ、台湾、香港
元素及び化合物	1億27百万円	131.2 %	5.1 %	ハンガリー、韓国、フランス

参考：「原油及び粗油」前々年同月比：(価格)49.8% (数量)71.2%
(輸入額：1,054億69百万円、数量：159万kl)である。

輸入

参照：付表－4ページ

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
原油及び粗油 (数量)	525億36百万円 113万kl	59.5 % 91.2 %	73.4 %	KSA、UAE、コロンビア、クウェート、ロシア エクアドル、カタール、インドネシア、オマーン
穀物及び同調製品	65億51百万円	99.8 %	9.1 %	アメリカ、アルゼンチン、ドイツ
(とうもろこし)	48億43百万円	95.6 %	(6.8 %)	アメリカ、アルゼンチン、ウクライナ
(米)	8億36百万円	4.7 倍	(1.2 %)	アメリカ
(こうりゃん(飼料用))	4億38百万円	68.6 %	(0.6 %)	アルゼンチン
飼料	46億16百万円	109.2 %	6.4 %	中国、アメリカ、チリ
天然ガス及び製造ガス	18億33百万円	2.0 倍	2.6 %	オーストラリア、インドネシア

【飼料】には、『植物性油かすー26億33百万円』、『魚の粉及びミールー10億77百万円』等が含まれる。

KSA：サウジアラビア
UAE：アラブ首長国連邦

鹿児島税関支署

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	1 億 6 5 百万円	96.0 %	2 ヶ月連続の減少
輸 入 額	5 8 9 億 3 1 百万円	63.4 %	1 3 ヶ月連続の減少

輸出動向 参照：付表－７ページ（上欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
輸送用機器	90百万円	12.9 倍	54.6 %	韓国
金属鉱及びくず	50百万円	35.5 %	30.1 %	韓国
一般機械	24百万円	189.5 %	14.4 %	タイ、台湾

輸入動向 参照：付表－７ページ（上欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
原油及び粗油 (数量)	525億36百万円 113万kℓ	59.5 % 91.2 %	89.1 %	KSA、UAE、コロンビア、クウェート、ロシア エクアドル、カタール、インドネシア、オマーン
穀物及び同調製品	31億14百万円	127.9 %	5.3 %	アメリカ、アルゼンチン、ドイツ
天然ガス及び製造ガス	18億33百万円	2.1 倍	3.1 %	オーストラリア、インドネシア
飼料	7億64百万円	79.0 %	1.3 %	中国、アメリカ

【穀物及び同調製品】には、『とうもろこし－20億77百万円』、『米－8億36百万円』等が含まれる。
【飼料】には、『植物性油かす－7億62百万円』等が含まれる。

鹿児島空港出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	3 5 百万円	60.0 %	8 ヶ月連続の減少
輸 入 額	1 9 百万円	13.6 %	6 ヶ月ぶりの減少

輸出動向 参照：付表－７ページ（下欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
一般機械	24百万円	64.6 %	66.9 %	アメリカ、ニュージーランド
魚介類及び同調製品	9百万円	8.0 倍	26.0 %	台湾、ドイツ
精油・香料及び化粧品類	3百万円	44.0 %	7.1 %	アメリカ

輸入動向 参照：付表－７ページ（下欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
一般機械	16百万円	6.7 倍	80.7 %	中国、アメリカ、英国
その他の化学製品	3百万円	82.4 %	15.4 %	台湾

志布志出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	1 6 億 9 1 百万円	128.1 %	3 ヶ月連続の増加
輸 入 額	1 0 6 億 6 1 百万円	94.1 %	5 ヶ月連続の減少

輸出動向 参照：付表－8 ページ（上欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
ゴム製品	8億65百万円	135.4 %	51.2 %	アメリカ、ドイツ、中国
原皮及び毛皮（未仕上）	1億80百万円	121.4 %	10.6 %	タイ、台湾、香港
木材及びコルク	1億57百万円	105.4 %	9.3 %	中国、台湾、韓国

輸入動向 参照：付表－8 ページ（上欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
飼料	35億50百万円	125.0 %	33.3 %	中国、アメリカ、チリ
穀物及び同調製品	34億36百万円	83.3 %	32.2 %	アメリカ、アルゼンチン、ドイツ
生ゴム	9億59百万円	90.5 %	9.0 %	インドネシア、タイ、台湾

【穀物及び同調製品】には、『とうもろこし－27億66百万円』、『こうりゃん（飼料用）－3億14百万円』等が含まれる。
【飼料】には、『植物性油かす－18億55百万円』、『魚の粉及びミール－8億34百万円』等が含まれる。

川内出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	4 億 8 8 百万円	118.6 %	2 ヶ月連続の増加
輸 入 額	1 6 億 9 0 百万円	135.9 %	2 ヶ月ぶりの増加

輸出動向 参照：付表－8 ページ（中欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
パルプ及び古紙	2億91百万円	111.8 %	59.6 %	韓国、中国、タイ
紙類及び同製品	54百万円	96.5 %	11.1 %	ベトナム、マレーシア、中国
金属製品	33百万円	殆 全 増	6.7 %	ドイツ

輸入動向 参照：付表－8 ページ（中欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
木製品及びコルク製品（除家具）	5億73百万円	2.1 倍	33.9 %	ベトナム、インドネシア、フィリピン
電気機器	5億69百万円	2.9 倍	33.7 %	フィリピン
飼料	3億01百万円	71.6 %	17.8 %	タイ、チリ、ペルー

【飼料】には、『魚の粉及びミール－2億43百万円』等が含まれる。

枕崎出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	1 億 2 1 百万円	2.1 倍	5 ヶ月ぶりの増加
輸 入 額	3 億 1 6 百万円	50.7 %	9 ヶ月ぶりの減少

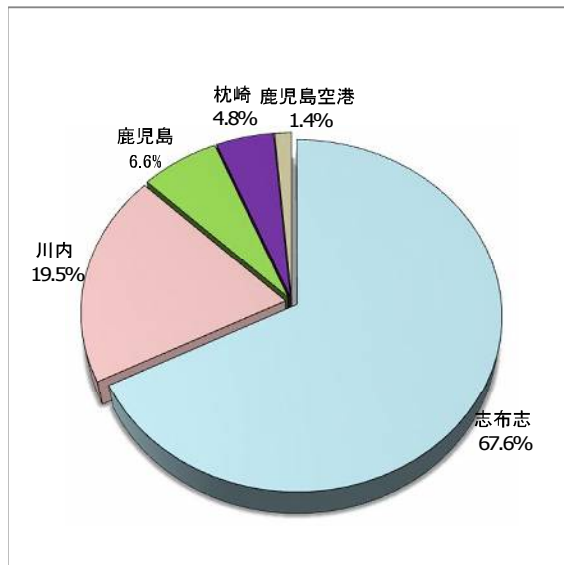
輸出動向 参照：付表－8ページ（下欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
魚介類及び同調製品	96百万円	166.1 %	78.9 %	タイ
一般機械	14百万円	全 増	11.7 %	キリバス

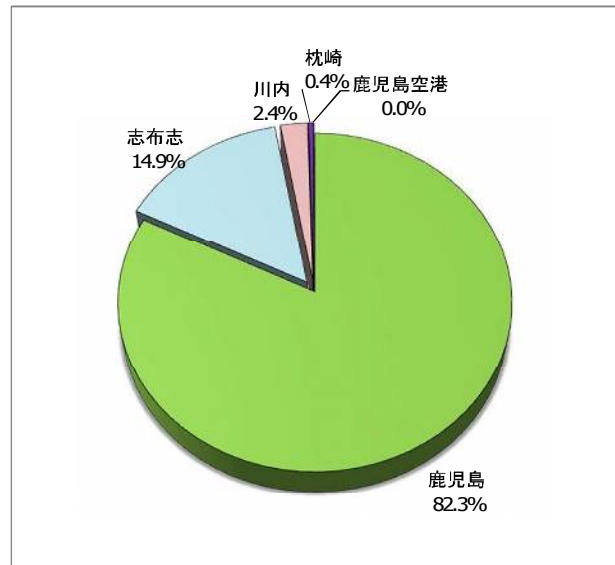
輸入動向 参照：付表－8ページ（下欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
魚介類及び同調製品	3億16百万円	50.7 %	100.0 %	インドネシア、中国、韓国

鹿児島管内輸出入額構成比グラフ



輸出額 8月分
2 5 億 0 1 百万円



輸入額 8月分
7 1 6 億 1 8 百万円

平成 27 年 9 月 24 日
鹿 児 島 税 関 支 署

[公表資料]

鹿児島税関支署 管内貿易概況（速報値）

[平成 27 年 8 月分]

◎鹿児島税関支署〔管内〕貿易総額

(単位:百万円)

区分	8月分	前年同月比	長崎税関 管内比	累 計	前年同期比	長崎税関 管内比
輸 出	2,501	123.8%	10.5%	21,221	99.7%	6.9%
輸 入	71,618	67.4%	71.7%	809,285	69.4%	78.0%
入(△)出超	△ 69,117	-	-	△ 788,065	-	-

鹿児島税関支署の管轄……鹿児島県（出水市・郡を除く）

◎長崎税関〔管内〕貿易総額

(単位:百万円)

区分	8月分	前年同月比	累 計	前年同期比
輸 出	23,878	102.3%	308,898	107.9%
輸 入	99,945	75.1%	1,037,267	73.5%
入(△)出超	△ 76,067	-	△ 728,369	-

- 注 1. 輸出はFOB価格、輸入はCIF価格による。
2. 輸出は当該貨物を積載する船舶又は航空機の出港の日、輸入は当該貨物の許可の日（蔵入貨物、移入貨物及び輸入許可前引取貨物は、それぞれ当該貨物の蔵入、移入、許可前引取の承認の日）をもって計上。
3. 本資料を他に転載する場合は、必ず鹿児島税関支署の資料に基づく旨を注記してください。
照会先：鹿児島税関支署 統括審査官部門 TEL099-260-3108、3109
4. 本資料及び長崎税関管内分の貿易概況は以下ホームページでご覧になれます。
長崎税関ホームページ <http://www.customs.go.jp/nagasaki/>
5. 全国分の貿易概況は、以下ホームページでご覧になれます。
財務省貿易統計 <http://www.customs.go.jp/toukei/info/index.htm>

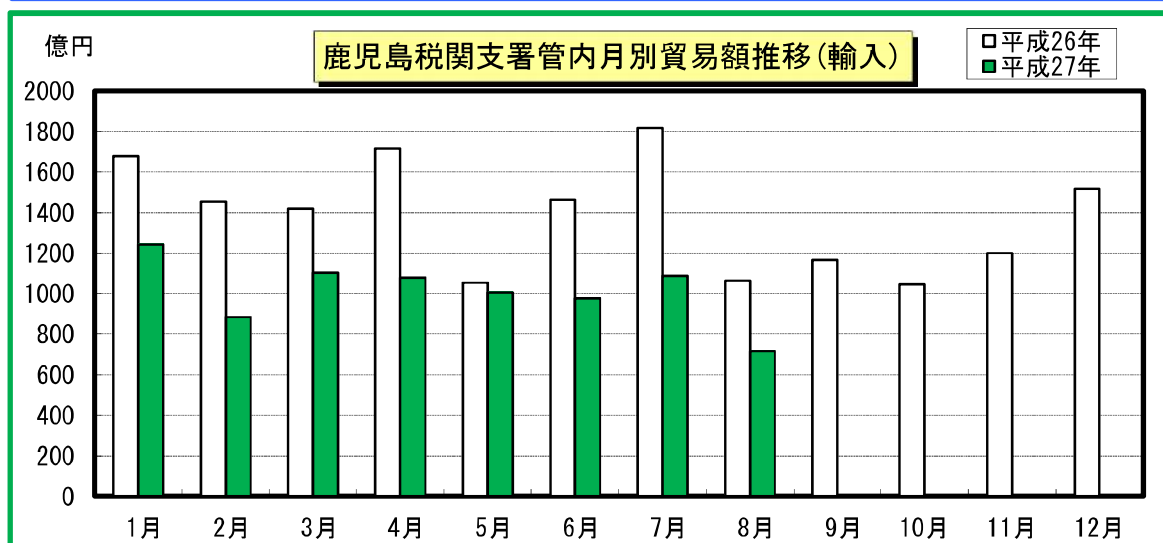
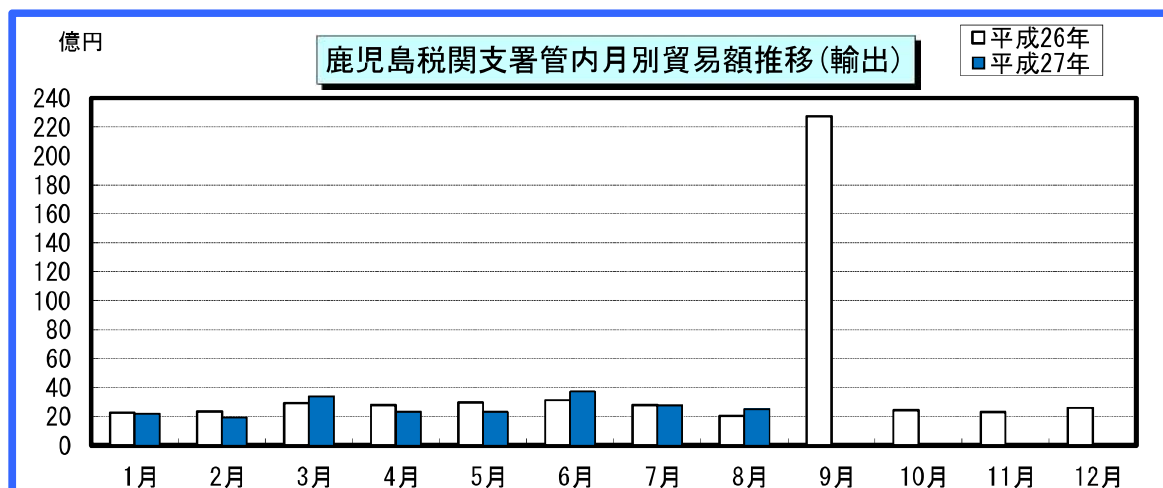
[付表] 1

◎鹿児島税関支署管内月別貿易額推移

(単位：百万円)

区分	輸 出			輸 入		
	平成27年	平成26年	前年同月比	平成27年	平成26年	前年同月比
1月	2,190	2,287	95.7%	124,352	167,905	74.1%
2月	1,942	2,351	82.6%	88,347	145,499	60.7%
3月	3,403	2,920	116.5%	110,271	141,983	77.7%
4月	2,345	2,815	83.3%	107,684	171,645	62.7%
5月	2,323	2,969	78.3%	100,552	105,397	95.4%
6月	3,732	3,128	119.3%	97,720	146,327	66.8%
7月	2,785	2,789	99.9%	108,741	181,769	59.8%
8月	2,501	2,020	123.8%	71,618	106,297	67.4%
9月		22,743			116,664	
10月		2,425			104,428	
11月		2,330			120,047	
12月		2,595			151,801	
累計	21,221	51,372	99.7%	809,285	1,659,762	69.4%

累計は1月から当月までの累計である。輸出の当月分、輸入の当月分及び前月分は速報値である。



[付表] 2

◎鹿児島税関支署〔管内主要輸出品〕表

〔平成27年8月分〕

(単位：千円)

商 品 名	単位	当 月 分					1月以降累計			
		数量	価額	前年同月比		構成比	数量	価額	前年同期比	
				数量	価額				数量	価額
総額			2,501,051		123.8%	100.0%		21,220,767		99.7%
食料品及び動物			152,440		164.2%	6.1%		1,165,676		95.2%
魚介類及び同調製品	MT	663	123,931	178.2%	184.2%	5.0%	4,303	843,252	75.1%	86.1%
魚介類（生鮮）	MT	660	118,553	180.8%	187.3%	4.7%	4,292	823,005	75.2%	86.3%
穀物及び同調製品	MT	15	12,203	150.0%	5.6倍	0.5%	44	25,407	2.1倍	4.1倍
飲料及びたばこ			7,906		100.9%	0.3%		77,881		128.1%
飲料	KL	13	7,906	24.1%	100.9%	0.3%	215	77,881	69.6%	132.8%
食料に適さない原材料			819,938		110.8%	32.8%		7,033,133		106.2%
原皮及び毛皮（未仕上）	MT	1,350	179,636	161.7%	121.4%	7.2%	8,537	1,354,868	114.6%	96.3%
木材及びコルク			189,597		127.0%	7.6%		1,816,370		121.4%
木材			189,597		127.2%	7.6%		1,811,837		121.5%
パルプ及び古紙	MT	6,621	330,649	95.0%	117.2%	13.2%	45,979	2,182,970	85.2%	99.2%
粗鉱物	MT	2,686	54,507	19.3倍	10.0倍	2.2%	839,990	290,897	97.6倍	164.5%
金属鉱及びくず	MT	2,132	60,400	65.7%	40.4%	2.4%	30,983	1,329,294	134.5%	115.1%
（鉄鋼のくず）	MT	2,065	49,869	66.2%	45.4%	2.0%	29,351	1,092,878	134.2%	111.0%
化学製品			180,535		132.5%	7.2%		1,425,944		121.8%
元素及び化合物			127,340		131.2%	5.1%		970,243		122.2%
無機化合物	MT	433	127,340	124.1%	131.2%	5.1%	3,339	970,243	131.6%	122.2%
プラスチック	MT	593	31,769	98.7%	100.8%	1.3%	6,955	344,115	142.4%	162.4%
その他の化学製品	MT	93	9,273	4.9倍	5.4倍	0.4%	355	34,680	159.2%	163.3%
原料別製品			1,001,610		134.7%	40.0%		7,159,739		87.0%
ゴム製品	MT	1,876	867,453	117.3%	134.7%	34.7%	14,356	6,573,279	82.0%	89.1%
ゴムタイヤ及びチューブ	KG	1,867,258	862,750	118.5%	136.9%	34.5%	14,153,049	6,454,175	81.6%	88.7%
紙類及び同製品	MT	1,167	100,158	112.8%	127.2%	4.0%	5,760	483,238	80.5%	87.6%
紙及び板紙	MT	1,167	100,158	112.8%	127.2%	4.0%	5,760	483,238	80.5%	87.6%
金属製品			32,504		殆全増	1.3%		45,264		23.1%
機械類及び輸送用機器			254,991		111.5%	10.2%		3,442,570		110.5%
一般機械			119,102		81.1%	4.8%		732,455		54.7%
原動機	KG	45,482	20,225	74.3%	97.3%	0.8%	293,520	75,297	70.3%	66.0%
加熱用・冷却用機器			50,245		75.3%	2.0%		387,983		54.0%
電気機器			27,766		65.4%	1.1%		1,660,427		163.8%
家庭用電気機器			10,280		全増	0.4%		10,280		全増
輸送用機器			108,123		2.7倍	4.3%		1,049,688		137.6%
船舶類	NO	2	90,300	2.0倍	12.9倍	3.6%	6	851,253	150.0%	197.2%
雑製品			30,483		4.2倍	1.2%		159,153		175.8%
その他の雑製品			22,601		3.1倍	0.9%		151,019		167.2%
特殊取扱品			53,148		110.4%	2.1%		721,060		100.5%
再輸出品			53,148		110.4%	2.1%		721,060		100.5%

(注) 殆全増は、前年同月比が100倍以上の場合に表示。

〔付表〕 3

◎鹿児島税関支署〔管内主要輸入品〕表

〔平成２７年８月分〕

(単位：千円)

商 品 名	単位	当 月 分					1月以降累計				
		数量	価額	前年同月比		構成比	数量	価額	前年同期比		
				数量	価額				数量	価額	
総額			71,618,275		67.4%	100.0%		809,285,440		69.4%	
食料品及び動物			11,786,641		99.8%	16.5%		108,563,173		103.1%	
魚介類及び同調製品	MT	2,123	433,116	48.5%	64.6%	0.6%	28,058	7,126,430	141.4%	131.3%	
魚介類（生鮮・冷凍）	KG	2,042,959	381,156	46.9%	57.3%	0.5%	27,756,661	6,916,370	141.9%	131.3%	
穀物及び同調製品	MT	231,309	6,551,390	98.9%	99.8%	9.1%	2,054,148	59,031,068	101.6%	107.0%	
小麦及びメスリン	MT	7,269	205,251	2.3倍	2.2倍	0.3%	54,942	1,602,061	70.0%	63.1%	
米	MT	7,500	836,323	177.6%	4.7倍	1.2%	56,546	5,020,786	172.2%	2.6倍	
大麦及びはだか麦	MT	8,164	224,681	43.5%	39.3%	0.3%	153,446	4,846,445	99.6%	108.5%	
とうもろこし	MT	191,134	4,843,091	103.2%	95.6%	6.8%	1,590,885	42,516,927	100.4%	102.4%	
こうりゃん（飼料用）	MT	17,146	437,506	77.8%	68.6%	0.6%	193,778	4,907,038	115.6%	107.4%	
飼料	MT	81,717	4,616,027	103.6%	109.2%	6.4%	687,460	38,312,279	90.8%	94.2%	
植物性油かす	MT	51,987	2,632,803	2.1倍	191.8%	3.7%	393,140	21,664,730	94.0%	88.7%	
魚の粉及びミール	MT	5,784	1,077,249	93.8%	114.6%	1.5%	35,198	6,775,218	110.4%	144.9%	
食料に適さない原材料			1,221,930		98.9%	1.7%		11,456,895		97.3%	
採油用の種・ナット及び核	MT	3,127	176,319	14.2倍	12.4倍	0.2%	19,444	1,123,411	191.2%	180.5%	
大豆	MT	3,033	171,158	30.3倍	18.1倍	0.2%	17,722	1,014,372	2.1倍	188.1%	
生ゴム	MT	4,769	958,910	84.6%	90.5%	1.3%	45,332	9,009,579	101.1%	93.7%	
天然ゴム	MT	4,147	816,116	90.0%	96.5%	1.1%	35,269	6,606,490	99.8%	87.5%	
鉱物性燃料			54,485,060		61.1%	76.1%		652,886,689		64.5%	
石油及び同製品			52,647,573		59.6%	73.5%		645,430,897		64.3%	
原油及び粗油	KL	1,131,375	52,536,073	91.2%	59.5%	73.4%	14,487,537	644,464,361	103.3%	64.2%	
天然ガス及び製造ガス	MT	22,345	1,833,209	2.4倍	2.0倍	2.6%	94,154	7,437,781	111.7%	91.9%	
石油ガス類	MT	22,345	1,833,209	2.4倍	2.0倍	2.6%	94,154	7,437,781	111.7%	91.9%	
化学製品			1,420,833		123.2%	2.0%		10,111,014		114.3%	
元素及び化合物			1,020,873		165.5%	1.4%		6,381,241		123.2%	
有機化合物			402,346		162.8%	0.6%		2,757,182		125.5%	
無機化合物	MT	5,766	618,527	142.6%	167.3%	0.9%	36,145	3,624,059	114.6%	121.5%	
その他の化学製品	MT	894	150,428	89.6%	129.0%	0.2%	20,277	1,349,330	3.2倍	192.2%	
原料別製品			1,700,742		115.6%	2.4%		15,625,519		105.7%	
木製品及びコルク製品（除家具）			616,413		167.6%	0.9%		6,285,278		109.8%	
パルプウッド等	MT	22,353	482,441	144.9%	176.3%	0.7%	254,074	5,379,758	101.6%	114.0%	
織物用糸及び繊維製品			339,624		184.2%	0.5%		1,908,766		121.8%	
非金属鉱物製品			455,776		126.4%	0.6%		3,135,207		94.2%	
ガラス及び同製品			438,126		128.8%	0.6%		2,986,005		94.5%	
金属製品			173,485		38.9%	0.2%		3,092,781		100.6%	
機械類及び輸送用機器			823,030		72.6%	1.1%		9,116,140		79.5%	
一般機械			163,608		118.1%	0.2%		1,140,356		174.4%	
電気機器			621,842		63.2%	0.9%		5,774,939		62.7%	
半導体等電子部品			616,670		92.5%	0.9%		5,518,482		76.2%	

(注) 殆全増は、前年同月比が１００倍以上の場合に表示。

〔付表〕４

◎鹿児島税関支署管内 輸出地域(国)別表 [平成27年8月分]

(単位：千円)

地域(国)別	当 月 分			1 月以降累計		
	価 額	前年同月比	構成比	価 額	前年同期比	構成比
総額	2,501,051	123.8%	100.0%	21,220,767	99.7%	100.0%
アジア	1,500,790	122.1%	60.0%	12,803,143	106.6%	60.3%
大韓民国	404,629	103.9%	16.2%	3,329,423	133.6%	15.7%
中華人民共和国	449,717	114.8%	18.0%	4,446,227	110.0%	21.0%
台湾	145,497	110.8%	5.8%	1,416,553	131.7%	6.7%
モンゴル	-	-	-	162,000	78.7%	0.8%
香港	72,431	3.9倍	2.9%	282,411	85.2%	1.3%
ベトナム	40,395	176.9%	1.6%	286,950	111.9%	1.4%
タイ	280,330	148.1%	11.2%	1,809,140	73.9%	8.5%
シンガポール	3,090	15.8%	0.1%	87,528	153.0%	0.4%
マレーシア	19,385	103.5%	0.8%	124,840	25.8%	0.6%
フィリピン	15,011	81.7%	0.6%	259,571	112.0%	1.2%
インドネシア	30,372	115.1%	1.2%	229,097	95.6%	1.1%
カンボジア	36,062	全増	1.4%	169,834	161.4%	0.8%
ミャンマー	-	-	-	3,150	10.3%	0.0%
インド	-	-	-	175,072	全増	0.8%
パキスタン	3,871	全増	0.2%	15,993	4.0倍	0.1%
モルディブ	-	全減	-	5,354	70.3%	0.0%
大洋州	78,035	101.2%	3.1%	532,858	69.5%	2.5%
オーストラリア	50,355	67.1%	2.0%	441,950	69.6%	2.1%
バブアニューギニア	-	-	-	12,831	21.2%	0.1%
ニュージーランド	2,140	105.1%	0.1%	12,326	6.1倍	0.1%
キリバス	25,540	全増	1.0%	25,540	89.2%	0.1%
マーシャル	-	-	-	5,880	95.6%	0.0%
ミクロネシア	-	-	-	34,331	101.5%	0.2%
北米	670,268	161.5%	26.8%	5,708,323	126.5%	26.9%
アメリカ合衆国	670,268	161.5%	26.8%	5,708,323	126.6%	26.9%
中南米	-	全減	-	43,342	19.0%	0.2%
メキシコ	-	全減	-	43,342	23.9%	0.2%
西欧	118,681	123.5%	4.7%	638,265	64.1%	3.0%
英国	-	-	-	18,756	83.3%	0.1%
オランダ	-	-	-	22,567	3.8倍	0.1%
フランス	1,572	67.1%	0.1%	23,016	2.1倍	0.1%
ドイツ	117,109	138.3%	4.7%	570,636	70.0%	2.7%
スペイン	-	-	-	3,290	5.6%	0.0%
中東欧・ロシア等	123,870	81.8%	5.0%	1,413,860	53.5%	6.7%
ロシア	-	全減	-	474,651	25.5%	2.2%
ハンガリー	123,870	130.8%	5.0%	939,209	119.9%	4.4%
中東	3,020	52.9%	0.1%	36,420	64.4%	0.2%
アラブ首長国連邦	3,020	52.9%	0.1%	36,420	64.4%	0.2%
アフリカ	6,387	125.6%	0.3%	44,556	69.0%	0.2%
エジプト	-	-	-	3,096	49.9%	0.0%
南アフリカ共和国	6,387	169.9%	0.3%	41,460	72.6%	0.2%

(注) 殆全増は、前年同月比が100倍以上の場合に表示。

◎鹿児島税関支署管内 輸入地域(国)別表 [平成27年8月分]

(単位：千円)

地域(国)別	当 月 分			1月以降累計		
	価 額	前年同月比	構成比	価 額	前年同期比	構成比
総額	71,618,275	67.4%	100.0%	809,285,440	69.4%	100.0%
アジア	11,613,657	101.6%	16.2%	115,821,834	78.2%	14.3%
大韓民国	396,793	38.2%	0.6%	4,734,095	73.5%	0.6%
中華人民共和国	4,988,254	116.1%	7.0%	44,238,200	106.0%	5.5%
台湾	171,486	100.3%	0.2%	2,126,677	66.8%	0.3%
ベトナム	522,210	124.1%	0.7%	7,779,890	104.6%	1.0%
タイ	541,729	86.2%	0.8%	5,917,425	126.5%	0.7%
シンガポール	166,088	3.8倍	0.2%	1,776,973	4.8倍	0.2%
マレーシア	42,543	123.1%	0.1%	301,585	169.3%	0.0%
フィリピン	702,512	4.9倍	1.0%	2,812,532	197.2%	0.3%
インドネシア	4,047,658	90.4%	5.7%	44,399,672	55.4%	5.5%
カンボジア	15,160	全増	0.0%	22,961	全増	0.0%
インド	16,758	32.8%	0.0%	1,297,232	59.3%	0.2%
大洋州	1,458,041	142.3%	2.0%	7,958,091	84.6%	1.0%
オーストラリア	1,455,552	2.1倍	2.0%	4,001,788	49.7%	0.5%
パプアニューギニア	2,489	全増	0.0%	1,990,253	全増	0.2%
北米	6,133,103	89.5%	8.6%	49,535,082	96.8%	6.1%
カナダ	26,546	14.7%	0.0%	5,067,611	167.7%	0.6%
アメリカ合衆国	6,106,557	91.5%	8.5%	44,467,471	92.4%	5.5%
中南米	10,756,492	10.4倍	15.0%	75,052,540	5.9倍	9.3%
メキシコ	－	全減	－	18,606,738	殆全増	2.3%
コロンビア	6,966,462	全増	9.7%	38,209,962	全増	4.7%
エクアドル	2,492,559	76.3倍	3.5%	4,343,232	20.9倍	0.5%
ペルー	249,757	64.9%	0.3%	1,064,792	53.3%	0.1%
チリ	330,581	115.5%	0.5%	1,392,993	90.6%	0.2%
ブラジル	25,444	188.9%	0.0%	5,666,055	193.4%	0.7%
アルゼンチン	691,689	2.5倍	1.0%	5,014,754	185.0%	0.6%
西欧	452,201	177.0%	0.6%	4,723,840	123.6%	0.6%
デンマーク	79,573	全増	0.1%	433,725	3.1倍	0.1%
英国	15,323	15.9倍	0.0%	1,432,196	33.1倍	0.2%
ベルギー	6,533	13.3%	0.0%	145,224	29.2%	0.0%
フランス	16,863	60.4%	0.0%	113,994	61.4%	0.0%
ドイツ	263,682	17.5倍	0.4%	1,781,098	77.3%	0.2%
スペイン	17,818	全増	0.0%	40,831	5.9倍	0.0%
フィンランド	31,479	30.2%	0.0%	227,643	77.5%	0.0%
トルコ	20,930	78.1%	0.0%	120,652	68.6%	0.0%
中東欧・ロシア等	6,172,570	殆全増	8.6%	84,051,802	66.5%	10.4%
ポーランド	14,274	全増	0.0%	83,072	全増	0.0%
ロシア	5,905,586	殆全増	8.2%	79,212,163	66.4%	9.8%
ハンガリー	5,037	40.1%	0.0%	5,037	10.0%	0.0%
ルーマニア	76,415	全増	0.1%	115,248	全増	0.0%
ウクライナ	146,034	全増	0.2%	4,598,860	65.4%	0.6%
チェコ	20,946	全増	0.0%	22,622	32.3倍	0.0%
中東	34,989,428	44.8%	48.9%	448,555,391	61.1%	55.4%
イラク	－	－	－	23,158,864	128.3%	2.9%
サウジアラビア	16,454,862	76.4%	23.0%	202,144,557	68.2%	25.0%
クウェート	6,139,239	46.2%	8.6%	52,557,502	53.1%	6.5%
カタール	2,444,471	101.2%	3.4%	18,199,939	43.3%	2.2%
オマーン	1,337,565	43.3%	1.9%	28,370,009	43.7%	3.5%
アラブ首長国連邦	8,613,291	22.8%	12.0%	124,124,280	58.1%	15.3%
アフリカ	42,783	0.6%	0.1%	23,582,740	29.0%	2.9%
モーリタニア	42,783	全増	0.1%	88,173	全増	0.0%
ガボン	－	全減	－	22,011,397	27.3%	2.7%

(注) 殆全増は、前年同月比が100倍以上の場合に表示。

○鹿児島税関支署管内 官署別 主要輸出入品表(1)

[平成27年8月分]

(単位：千円)

区分	輸 出							輸 入						
	品 名	数量 単位	数 量	価 額	前年同月比		構成比	品 名	数量 単位	数 量	価 額	前年同月比		構成比
					数 量	価 額						数 量	価 額	
鹿児島税関支署	総額			165,473		96.0%	100.0%	総額			58,931,425		63.4%	100.0%
	食料品及び動物			1,432		全増	0.9%	食料品及び動物			4,037,331		114.5%	6.9%
	果実及び野菜	KG	255	235	全増	全増	0.1%	肉類及び同調製品	MT	140	41,145	123.9%	100.3%	0.1%
	野菜	KG	255	235	全増	全増	0.1%	鶏肉（生鮮・冷凍）	MT	102	29,031	4.3倍	5.5倍	0.0%
	その他の調製食料品			1,197		全増	0.7%	魚介類及び同調製品	MT	235	112,788	2.3倍	2.8倍	0.2%
	食料に適さない原材料			49,869		35.5%	30.1%	魚介類（生鮮・冷凍）	KG	154,200	60,828	183.6%	170.9%	0.1%
	金属鉱及びくず	MT	2,065	49,869	64.1%	35.5%	30.1%	魚介類の調製品	MT	81	51,960	4.3倍	10.8倍	0.1%
	（鉄鋼のくず）	MT	2,065	49,869	66.2%	45.4%	30.1%	穀物及び同調製品	MT	95,201	3,114,308	116.6%	127.9%	5.3%
	機械類及び輸送用機器			114,172		5.8倍	69.0%	小麦及びメスリン	MT	601	17,200	67.9%	63.4%	0.0%
	一般機械			23,872		189.5%	14.4%	米	MT	7,500	836,323	177.6%	4.7倍	1.4%
	原動機	KG	12	714	0.9%	5.7%	0.4%	大豆及びはだか豆	MT	2,117	60,597	29.7%	28.1%	0.1%
	ポンプ及び遠心分離機			743		全増	0.4%	とうもろこし	MT	80,072	2,076,605	123.4%	110.5%	3.5%
	輸送用機器			90,300		12.9倍	54.6%	こうりゃん（飼料用）	MT	4,911	123,583	107.7%	92.5%	0.2%
	船舶類	NO	2	90,300	2.0倍	12.9倍	54.6%	飼料	MT	15,561	764,351	90.4%	79.0%	1.3%
								植物油かす	MT	15,546	762,384	157.1%	140.5%	1.3%
								食料に適さない原材料			204,697		2.3倍	0.3%
								採油用の種・ナット及び核	MT	2,993	166,817	全増	全増	0.3%
								大豆	MT	2,993	166,817	全増	全増	0.3%
								粗鉱物	MT	1,629	19,845	29.3%	55.0%	0.0%
								粗鉱物（除りん鉱石）	MT	1,629	19,845	29.3%	55.0%	0.0%
								その他の動植物性原材料			18,035		35.2%	0.0%
								動物性原材料	MT	120	18,035	15.1%	35.2%	0.0%
								鉱物性燃料			54,480,782		61.1%	92.4%
								石油及び同製品			52,647,573		59.6%	89.3%
								原油及び粗油	KL	1,131,375	52,536,073	91.2%	59.5%	89.1%
								石油製品			111,500		2.3倍	0.2%
								天然ガス及び製造ガス	MT	22,345	1,833,209	2.4倍	2.1倍	3.1%
								石油ガス類	MT	22,345	1,833,209	2.4倍	2.1倍	3.1%
								化学製品			144,498		2.2倍	0.2%
								元素及び化合物			115,634		3.1倍	0.2%
								無機化合物	MT	780	115,634	2.4倍	3.1倍	0.2%
								肥料	MT	500	26,947	76.9%	92.3%	0.0%
								原料別製品			54,324		10.1倍	0.1%
								非鉄金属	MT	1	47,035	全増	全増	0.1%
								銀及び白金族	KG	505	47,035	全増	全増	0.1%
鹿児島空港出張所	総額			35,224		60.0%	100.0%	総額			19,496		13.6%	100.0%
	食料品及び動物			9,163		8.0倍	26.0%	食料品及び動物			278		0.2%	1.4%
	魚介類及び同調製品	MT	6	9,163	6.0倍	8.0倍	26.0%	生きた動物	NO	-	-	全減	全減	-
	魚介類（生鮮）	MT	6	9,163	6.0倍	8.0倍	26.0%	馬	NO	-	-	全減	全減	-
	化学製品			2,512		44.0%	7.1%	飼料	MT	0	278	全増	全増	1.4%
	精油・香料及び化粧品類	MT	1	2,512	50.0%	44.0%	7.1%	化学製品			3,005		77.3%	15.4%
	くっずみ及びクレンザー類	MT	1	2,512	100.0%	52.3%	7.1%	その他の化学製品	MT	0	3,005	-	82.4%	15.4%
	機械類及び輸送用機器			23,549		63.6%	66.9%	機械類及び輸送用機器			15,727		6.7倍	80.7%
	一般機械			23,549		64.6%	66.9%	一般機械			15,727		6.7倍	80.7%
	特殊取扱品			-		全減	-	原動機	MT	0	6,591	全増	全増	33.8%
	再輸出品			-		全減	-	農業用機械			2,052		全増	10.5%
								ポンプ及び遠心分離機			6,580		2.8倍	33.8%
								雑製品			486		139.3%	2.5%
								精密機器類			486		139.3%	2.5%
								科学光学機器			486		139.3%	2.5%

(注) 殆全増は、前年同月比が100倍以上の場合に表示。

[付表] 7

(単位：千円)

区分	輸 出							輸 入						
	品 名	数量 単位	数 量	価 額	前年同月比		構成比	品 名	数量 単位	数 量	価 額	前年同月比		構成比
					数 量	価 額						数 量	価 額	
志布志出張所	総額			1,690,616		128.1%	100.0%	総額			10,661,115		94.1%	100.0%
	食料品及び動物			26,358		3.8倍	1.6%	食料品及び動物			7,092,442		100.7%	66.5%
	穀物及び同調製品	MT	11	10,691	110.0%	4.9倍	0.6%	酪農品及び鳥卵	MT	384	69,450	181.1%	135.0%	0.7%
	飲料及びたばこ			7,906		2.8倍	0.5%	ミルク及びクリーム	MT	384	69,450	181.1%	135.0%	0.7%
	飲料	KL	13	7,906	3.3倍	2.8倍	0.5%	穀物及び同調製品	MT	136,090	3,435,982	89.4%	83.3%	32.2%
	食料に適さない原材料			445,320		137.1%	26.3%	小麦及びメスリン	MT	6,668	188,051	2.9倍	2.8倍	1.8%
	原皮及び毛皮（木仕上）	MT	1,350	179,636	161.7%	121.4%	10.6%	大麦及びはだか麦	MT	6,047	164,084	52.0%	46.0%	1.5%
	木材及びコルク			157,140		105.4%	9.3%	とうもろこし	MT	111,062	2,766,486	92.3%	86.9%	25.9%
	木材			157,140		105.4%	9.3%	こうりゃん（飼料用）	MT	12,235	313,923	70.0%	62.3%	2.9%
	パルプ及び古紙	MT	1,835	39,635	136.9%	183.3%	2.3%	飼料	MT	63,408	3,549,996	110.1%	125.0%	33.3%
	粗鉱物	MT	2,686	54,507	19.3倍	10.0倍	3.2%	植物性油かす	MT	36,222	1,855,224	2.6倍	2.3倍	17.4%
	金属鉱及びくず	MT	67	10,531	全増	全増	0.6%	魚の粉及びミール	MT	4,387	834,179	115.5%	146.8%	7.8%
	化学製品			152,341		137.4%	9.0%	食料に適さない原材料			1,003,435		91.0%	9.4%
	元素及び化合物			125,442		129.3%	7.4%	生ゴム	MT	4,769	958,910	84.6%	90.5%	9.0%
	無機化合物	MT	427	125,442	122.3%	129.3%	7.4%	天然ゴム	MT	4,147	816,116	90.0%	96.5%	7.7%
	プラスチック	MT	239	13,224	79.1%	109.4%	0.8%	合成ゴム	MT	622	142,794	60.2%	66.5%	1.3%
	その他の化学製品	MT	93	9,273	4.9倍	5.4倍	0.5%	化学製品			1,223,454		125.6%	11.5%
	原料別製品			911,472		136.0%	53.9%	元素及び化合物			887,339		158.5%	8.3%
	ゴム製品	MT	1,847	865,010	119.2%	135.4%	51.2%	有機化合物			396,197		169.7%	3.7%
	ゴムタイヤ及びチューブ	KG	1,838,258	860,307	120.5%	137.6%	50.9%	無機化合物	MT	4,826	491,142	138.1%	150.5%	4.6%
	紙類及び同製品	MT	468	45,717	166.0%	2.0倍	2.7%	肥料	MT	1,253	63,781	2.1倍	2.2倍	0.6%
	紙及び板紙	MT	468	45,717	166.0%	2.0倍	2.7%	プラスチック	MT	724	120,644	89.6%	79.7%	1.1%
	機械類及び輸送用機器			71,388		48.3%	4.2%	その他の化学製品	MT	633	125,513	141.3%	2.5倍	1.2%
	一般機械			52,657		69.6%	3.1%	原料別製品			1,024,987		92.0%	9.6%
	加熱用・冷却用機器			45,676		68.4%	2.7%	織物用糸及び繊維製品			327,801		183.6%	3.1%
	輸送用機器			14,508		48.0%	0.9%	非金属鉱物製品			438,736		125.6%	4.1%
	自動車の部分品	KG	88,934	9,945	76.1%	41.1%	0.6%	ガラス及び同製品			438,126		128.8%	4.1%
	雑製品			22,683		3.1倍	1.3%	金属製品			155,184		38.7%	1.5%
	精密機器類			7,882		全増	0.5%	機械類及び輸送用機器			189,006		20.6%	1.8%
	科学光学機器			7,882		全増	0.5%	一般機械			118,908		90.8%	1.1%
	その他の雑製品			14,801		2.0倍	0.9%	農業用機械			65,571		68.3%	0.6%
	特殊取扱品			53,148		159.7%	3.1%	雑製品			75,289		73.1%	0.7%
	再輸出品			53,148		159.7%	3.1%	その他の雑製品			55,956		108.9%	0.5%
川内出張所	総額			488,468		118.6%	100.0%	総額			1,689,816		135.9%	100.0%
	食料品及び動物			19,757		72.8%	4.0%	食料品及び動物			340,167		70.1%	20.1%
	魚介類及び同調製品	MT	101	13,134	5.1倍	3.5倍	2.7%	果実及び野菜	KG	150,231	29,285	120.2%	63.1%	1.7%
	魚介類（生鮮）	MT	101	13,134	5.1倍	3.5倍	2.7%	果実	KG	89,511	21,156	76.5%	62.1%	1.3%
	食料に適さない原材料			324,474		118.0%	66.4%	飼料	MT	2,748	301,402	68.0%	71.6%	17.8%
	木材及びコルク			32,182		殆全増	6.6%	魚の粉及びミール	MT	1,397	243,070	58.9%	65.5%	14.4%
	木材			32,182		全増	6.6%	化学製品			49,876		45.8%	3.0%
	パルプ及び古紙	MT	4,786	291,014	85.0%	111.8%	59.6%	その他の化学製品	MT	241	19,993	43.8%	31.9%	1.2%
	化学製品			20,950		112.1%	4.3%	原料別製品			621,431		177.8%	36.8%
	プラスチック	MT	354	18,545	127.8%	100.5%	3.8%	木製品及びコルク製品（除家具）			573,376		2.1倍	33.9%
	原料別製品			89,845		145.3%	18.4%	パルプウッド等	MT	22,353	482,441	144.9%	176.3%	28.5%
	紙類及び同製品	MT	699	54,441	92.8%	96.5%	11.1%	建築用木工品及び木製建具	KG	332,361	83,470	全増	全増	4.9%
	紙及び板紙	MT	699	54,441	92.8%	96.5%	11.1%	機械類及び輸送用機器			613,360		2.9倍	36.3%
	金属製品			32,504		殆全増	6.7%	一般機械			28,973		8.3倍	1.7%
	機械類及び輸送用機器			25,642		105.2%	5.2%	金属加工機械			26,031		全増	1.5%
電気機器			17,438		全増	3.6%	電気機器			568,714		2.9倍	33.7%	
家庭用電気機器			10,280		全増	2.1%	半導体等電子部品			564,484		2.9倍	33.4%	
雑製品			7,800		全増	1.6%	雑製品			44,740		159.5%	2.6%	
その他の雑製品			7,800		全増	1.6%	家具	KG	35,443	20,081	9.4倍	8.0倍	1.2%	
枕崎出張所	総額			121,270		2.1倍	100.0%	総額			316,423		50.7%	100.0%
	食料品及び動物			95,730		166.1%	78.9%	食料品及び動物			316,423		50.7%	100.0%
	魚介類及び同調製品	MT	552	95,730	159.1%	166.1%	78.9%	魚介類及び同調製品	MT	1,879	316,423	44.1%	50.7%	100.0%
	魚介類（生鮮）	MT	552	95,730	160.5%	167.0%	78.9%	魚介類（生鮮・冷凍）	KG	1,879,359	316,423	44.2%	50.7%	100.0%
	機械類及び輸送用機器			20,240		全増	16.7%							
一般機械			14,135		全増	11.7%								
原動機	KG	530	12,530	全増	全増	10.3%								

(注) 殆全増は、前年同月比が100倍以上の場合に表示。

外国貿易船入港状況表(速報)

[平成27年8月分]

単位：隻

区分		24年	25年	26年	平成27年			
					8月	前年同月比	累計	前年同期比
鹿児島港	日本籍	140	109	163	6	85.7%	145	140.8%
	外国籍	261	227	243	16	69.6%	155	88.6%
	計	401	336	406	22	73.3%	300	107.9%
喜入港	日本籍	31	31	24	3	3.0倍	19	105.6%
	外国籍	196	178	170	13	144.4%	118	99.2%
	計	227	209	194	16	160.0%	137	100.0%
志布志港	日本籍	—	—	3	—	—	6	6.0倍
	外国籍	632	689	695	65	108.3%	514	111.7%
	計	632	689	698	65	108.3%	520	112.8%
川内港	日本籍	1	—	—	—	—	1	全増
	外国籍	209	181	182	12	100.0%	107	81.7%
	計	210	181	182	12	100.0%	108	82.4%
枕崎港	日本籍	5	11	2	—	—	—	全減
	外国籍	20	14	19	1	100.0%	13	100.0%
	計	25	25	21	1	100.0%	13	92.9%
計	日本籍	177	151	192	9	112.5%	171	139.0%
	外国籍	1,318	1,289	1,309	107	101.9%	907	101.0%
	計	1,495	1,440	1,501	116	102.7%	1,078	105.6%

外国貿易機入港状況表(速報)

[平成27年8月分]

単位：機

区分		24年	25年	26年	平成27年			
					8月	前年同月比	累計	前年同期比
鹿児島空港		457	495	619	53	96.4%	439	106.0%

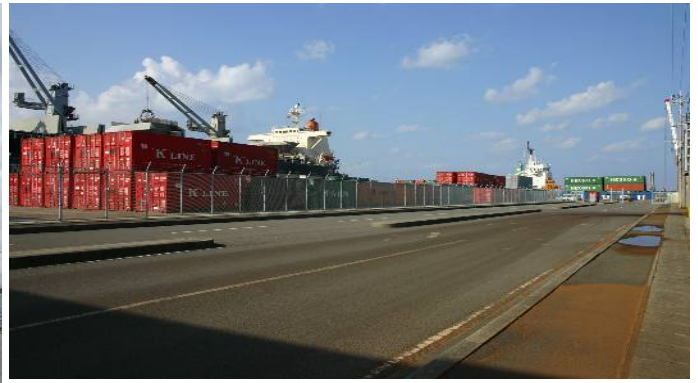
[付表] 9

*** 薩摩川内港（川内港）から世界へ!! ***

2 航路週 3 便就航 2 万 TEU 達成!!



【コンテナ船と移動式ハーバークレーン】



【コンテナヤード】

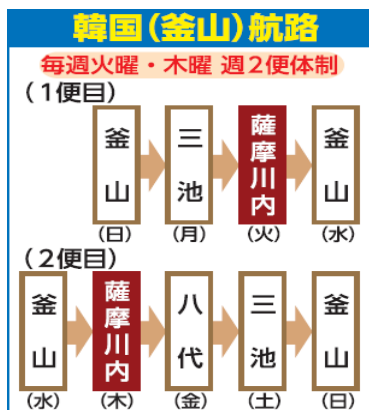
1. 国際定期コンテナ航路について

現在、薩摩川内港には、OOCL による国際戦略港湾（神戸）と結ぶ国際フィーダー航路、興亜海運株式会社（日本総代理店・三栄海運株式会社）による韓国（釜山）航路の 2 航路週 3 便の国際コンテナ航路が開設されており、安定したサービスを提供しております。

また、平成 27 年 3 月には、南九州西回り自動車道の『薩摩川内高江 IC－薩摩川内水引 IC』が開通し、『鹿児島－薩摩川内水引』間が全線開通したことから、薩摩川内港への交通アクセスが更に充実しました。

鹿児島県西部地域の企業へのメリットとして、薩摩川内港を利用することによる国内輸送費の削減、OOCL、興亜海運のサービスネットワークによる東南アジア／中国／台湾等へのコンテナサービスの利用が可能であり、更に、薩摩川内港コンテナサービス利用により、全世界との物流ルートが確保されます。

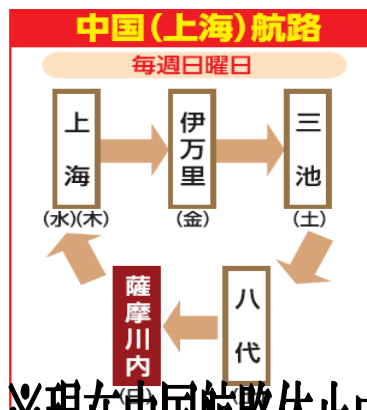
<平成 27 年 10 月現在>



韓国



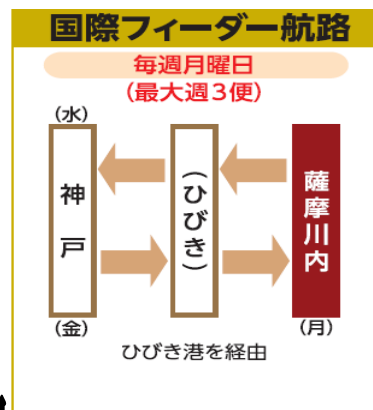
〈船 社〉
【興亜海運株式会社】(韓国)
HEUNG-A SHIPPING CO.,LTD.
〈日本総代理店〉
【三栄海運株式会社】
SANEI SHIPPING CO.,LTD.
〈東京本社〉
東京都中央区日本橋二丁目13-10日本橋サンライズビル2F
TEL:03-3273-4981 FAX:03-3281-8605
〈釜山航路代理店〉乙仲業務・通関業務
【日本通運株式会社 川内支店】
〒895-0007 鹿児島県薩摩川内市百次町14-1
TEL:0996-22-4171 FAX:0996-20-3463



中国



〈船 社〉
【神原汽船株式会社】(中国)
KAMBARA KISEN CO.,LTD.
〈本 社〉
広島県福山市沼隈長常石1083
TEL:084-987-1500 FAX:084-987-2729
〈上海航路代理店〉乙仲業務・通関業務
【中越物産株式会社 九州流通事業所】
〒899-1924 鹿児島県薩摩川内市港町字松原360-21
TEL:0996-22-4171 FAX:0996-20-3463



神戸



〈船 社〉
【OOCL (オリエントオーバーシー・コンテナライン)】(神戸)
ORIENT OVERSEAS CONTAINER LINE LTD.
JAPAN BRANCH
〈東京本社〉
東京都品川区大崎一丁目11-2ゲートシティ大崎イーストタワー6階
TEL:03-3493-6001 FAX:03-3493-6405
〈国内運航〉
【井本商運株式会社】
IMOTO LINES CO.,LTD.
〈国際フィーダー航路代理店〉乙仲業務・通関業務
【日本通運株式会社 川内支店】
〒895-0007 鹿児島県薩摩川内市百次町14-1
TEL:0996-22-4171 FAX:0996-20-3463

※現在中国航路休止中

※中国定期コンテナ航路については、平成28年5月から休止中

2. 指定保税地域の指定について

平成22年11月1日に薩摩川内港のコンテナヤードが指定保税地域の指定を受け、公共性の確保、保税地域が拡張され税関手続きがより迅速に処理できるようになりました。

3. 薩摩川内港貿易補助金について

(1) 補助対象者

薩摩川内港において外貿定期コンテナ船（外貿コンテナを輸送する内航フィーダーコンテナ船を含む）又はその他外国貿易船を利用する荷主に対し、かごしま川内貿易振興協会が輸出入に要する経費の一部を補助します。ただし、製紙原材料であるチップの貿易活動は対象外となります。

(2) 補助金

補助金額		
■コンテナ貨物	（1個当たり）	<u>2万円</u>
■バラ貨物	（1Kg当たり）	<u>1円</u>
■1年度当たりの上限額		<u>40万円</u>

*予算の範囲内での支給となりますので、全額は支給されない場合があります。

*コンテナは種別にかかわらず同額となります。

4. 薩摩川内港木材輸出促進補助金（今年度新規補助金）

(1) 補助対象者

川内港を利用して木材（丸太）を輸出した企業（個人経営者を含む。以下同じ。）に対して交付するものとする。この場合において、当該企業が直接荷主とならない場合も、荷主の代理人等であることが確認できれば、当該代理人等を助成対象とすることができ

(2) 補助金

補助金額		
■コンテナ貨物	（1個当たり）	3万円
■1年度当たりの上限額		<u>90万円</u>
■バラ貨物	（1kgあたり）	1円
■1回当たりの上限額		<u>45万円</u>
■1年度当たりの上限額		<u>90万円</u>

*予算の範囲内での支給となりますので、全額は支給されない場合があります。

*コンテナは種別にかかわらず同額となります。

※川内港貿易補助金及び国・県等の木材（丸太）輸出にかかる補助金との重複受給はできません。

5. リーフアーコンセントの口数について

440V：15口

6. 夜間照明施設の設置について

平成21年3月に夜間照明施設1基を増設し、コンテナヤード内の夜間照明施設は3基となりました。

7. 3軸トレーラの対応について

平成20年4月から、20フィートの国際海上コンテナにフル積載（24トン）する場合、3軸トレーラが必要となり、現行の改造2軸トレーラのままでは、過積載違反となります。

薩摩川内港の各業者は、3軸トレーラを配置しておりますので、フル積載コンテナを確実に運送できる薩摩川内港のご利用をお願い申し上げます。

【問い合わせ先】

かごしま川内貿易振興協会（薩摩川内市国際交流センター内）

TEL・FAX 0996-25-3300

薩摩川内市 商工観光部 交通貿易課

TEL 0996-23-5111（内線4391）FAX 0996-20-5570

1. 志布志港の概要

志布志港は、九州南東部位置する、鹿児島県が管理する重要港湾です。

本港の背後地域は、牛・豚・鶏などを生産する日本有数の畜産地帯となっており、志布志港には、穀物船やコンテナ船により、世界各国からとうもろこし、牧草、稲わら等の飼料原料が輸入されています。

輸入された飼料原料は、若浜地区の臨海工業用地に立地している大規模穀物貯蔵施設や配合飼料製造業等により、配合飼料等が生産され、九州各地に搬出されています。

また、志布志港は、中国や台湾、東南アジアへの近接性という特色があり、現在、外貿定期コンテナ航路が、台湾、中国、韓国との間に4航路週13便体制で就航しているほか、大阪、東京、沖縄を結ぶ内航フェリー・RORO船も充実しています。

このように、志布志港は、南九州地域における国際物流拠点港としての機能を担っています。



2. 新若浜地区「国際コンテナターミナル」について

平成21年3月に供用開始した、国際コンテナターミナルは、5万トン級のコンテナ貨物船が接岸できる、水深14mの岸壁1バース（L=280m）とガントリークレーン2基を有しており、コンテナ蔵置場は、12万TEUの蔵置能力を備えています。

この他、コンテナターミナルには、動植物検疫の検査場や多目的上屋1棟、冷凍冷蔵コンテナ用のリーファーコンセント50口などが整備されています。

また、志布志港は、CIQ機能も充実しており、本コンテナターミナルが、指定保税地域に指定されていることから、税関手続きの迅速な処理ができるようになっています。



3. 志布志港利用者に対するインセンティブ

- (1) 新若浜地区国際コンテナターミナルを発着するコンテナ船の係船料とガントリークレーン使用料を1/2減免。
- (2) 新若浜地区国際コンテナターミナルを発着する定期コンテナ船を利用する荷主に対し、新規または増加分の輸出入貨物について以下を助成。

申請区分	助 成 額	摘要
【新規利用】	・ 新規事業者の全取扱量に対して助成 輸入貨物… 5,000円(1TEUにつき) 輸出貨物…10,000円(1TEUにつき)	一荷主あたりの補助上限額 輸入…1,000,000円 輸出…2,000,000円
【継続利用】	・ 全取扱量に対して助成 輸入貨物… 500円(1TEUにつき) 輸出貨物…1,000円(1TEUにつき) ・ 増加貨物に対して助成 (比較対照期間の最大取扱量よりも、増加した取扱量に対し助成) 輸入貨物… 5,000円(1TEUにつき) 輸出貨物…10,000円(1TEUにつき)	一荷主あたりの補助上限額 輸入…2,000,000円 輸出…3,000,000円

- (3) 新若浜地区国際コンテナターミナルを発着する定期コンテナ船を利用し食品を輸出する荷主に対して、2万円/本を助成。但し、1荷主の年間助成限度額は、50万円。

※(2)及び(3)の詳細につきましては、志布志市港湾商工課(099-474-1111 内線285)にお問い合わせください。

4. 定期航路の状況

志布志港には、外貿内貿について、それぞれ定期船が就航しています。

外貿コンテナ定期航路については、中国・韓国・台湾への外貿コンテナ航路と、神戸トランシップによる国際フィーダー航路が就航しており、アジアをはじめ、北米、豪州、欧州等世界各国と結ばれています。国内定期航路についても、東京・大阪・沖縄との間に定期航路が就航しています。

なお、定期航路の就航状況につきましては、鹿児島県ホームページ(以下URL)をご覧ください。

鹿児島県ホームページ(定期航路のご案内)

<http://www.pref.kagoshima.jp/ah09/infra/port/minato/shibushi/gaiyou/kouro.html>

【お問い合わせ】

志布志港ポートセールス推進協議会事務局(鹿児島県土木部港湾空港課内)

〒890-8577 鹿児島市鴨池新町10番1号

TEL 099(286)3640 FAX 099(286)5629 E-MAIL kouwanp@pref.kagoshima.lg.jp

URL <http://www.pref.kagoshima.jp/infra/port/minato/shibushi/>

☆☆☆ 鹿児島港（谷山）発着 国際コンテナ航路 ☆☆☆
毎週（木曜日） 鹿児島港発 ～（日曜日） 国際ハブ港 高雄港着
琉球海運(株) 船名 “みやらびⅡ”



【ランプウェイ荷役（船内ヘシャーシで船積み）】 【ヤードでのコンテナ荷役】

平成 26 年 6 月より開始の鹿児島初の定期国際コンテナ航路は、琉球海運(株)所有大型 RO-RO 船“みやらびⅡ”（国際トン数 22,600 トン）にて、鹿児島県の物流の中心地「鹿児島港（鹿児島市谷山）」と国際コンテナ船のハブ港である「高雄港（台湾）」間を毎週 1 便運航させて頂いております。

（輸入）高雄発 日曜日 ～ 鹿児島着 火曜日

（輸出）鹿児島発 木曜日 ～ 高雄着 日曜日朝

国内外でまだまだ知名度は低い「鹿児島港国際コンテナ航路」ではございますが、航路開設以来はじめて平成 27 年 7 月単月で 500TEU（空コンテナ含）以上の取扱させて頂き、徐々に鹿児島港ご利用のお客様に利便性をご理解いただいているところです。

また、本年 7 月から (株)MOL JAPAN 様との提携の中高雄経由香港向けの航路が刷新され、鹿児島～香港間を 5 日間で到着するサービスを開始いたしました。

（輸出）鹿児島発 木曜日 ～ 香港着 火曜日

鹿児島港国際コンテナ航路について今後益々のご利用頂けますよう、宜しくお願い申し上げます。



☆☆☆ 詳しくは、「株式会社 共進組」 ホームページをご参照願います。☆☆☆
<http://www.kyoshingumi.co.jp/taiwanline.html>

相談料
無料！！

貿易相談のご案内

(公社)鹿児島県貿易協会では、県内企業等の海外事業展開を支援するため、貿易実務・関税・金融など専門のアドバイザーによる貿易相談を実施しています

海外との貿易取引に関する基礎知識、輸出入の諸手続き、交渉の進め方、決済の方法、その他海外との取引に関する様々なご相談に応ずることにしています。

現在、既に海外との貿易を展開中の方、これから海外貿易を検討したいと考えておられる方などお気軽に貿易相談をご活用ください。

- 相談日：随時
 - 時間：随時
 - 場所：かごしま海外ビジネス支援センター
(県産業会館6階)
 - 相談料：無 料
 - アドバイザー：貿易実業者、金融機関、通関実務者、
商社等からの専門アドバイザーが対応。
 - 相談方法：センターライブラリーでの個別相談
(事前に電話等でご予約ください。)
- TEL：099-251-8484



～アドバイザーのご紹介～

担 当	アドバイザー	役職名
実 務	弓場 秋信	弓場貿易(株) 代表取締役
通 関	日置 建一	鹿児島海陸運送(株)空港営業所
通 関	梅木 洋一郎	(株)共進組沖縄営業部台湾営業課次長
通 関	與賀田 隆	日本通運(株)志布志支店 支店長
金 融	梅 允中	(株)鹿児島銀行 営業支援部国際ビジネス推進室
金 融	上園 祐二	(株)南日本銀行 営業統括部支店支援WINWINネット推進グループ 主任調査役

※なお、FAX、Eメールでも相談に応じますが、相談内容により回答に時間を要する場合もございます。

鹿児島県貿易協会新規入会会員の募集

当協会では、新規に入会していただける会員企業を広く募集しております。

鹿児島県下に事務所や事業所を有し、海外との取引に興味のある企業をご存知でしたら、ぜひ事務局までご紹介くださいますようお願いいたします。

貿易協会概要

鹿児島県下に事業所を持つ貿易業及びこれに関連する事業を営む者並びに関係機関・団体等で構成される公益社団法人です。

会員の相互の連携により、海外ビジネス情報の交換、海外市場の調査、海外取引の斡旋、研究発表などを実施し、海外貿易の促進・振興をはかり、鹿児島の経済発展に寄与することを目的に活動しています。

【設立】：1957年2月22日

【会員数】：111社（平成27年9月1日現在）

【役員】：会長 佐々木 浩

理事 20名

監事 2名

貿易協会の業務

① 海外取引の斡旋・調査

輸出入を希望する海外企業の紹介

② 海外市場開拓の支援

見本市参加、商談会開催

③ 貿易相談

取引業務や苦情処理など貿易を巡る諸相談

④ 貿易講演会等の開催

海外市場等に関するセミナーや講演会

⑤ 貿易刊行物の発行・頒布

貿易ニュース鹿児島、トレードダイレクトリー鹿児島

⑥ インターネットを活用した情報発信

ホームページ、メーリングリスト

⑦ かごしま海外ビジネス支援センターの運営

県内企業・個人に対する海外ビジネスの支援

入会金と会費

【入会金】個人 3,000 円（2 種会員）

団体 3,000 円（1 種・2 種・3 種会員共通）

【会費】1 種会員費・・・団体 30,000 円（年額）

2 種会員費・・・個人 24,000 円（年額）

団体 24,000 円（年額）

3 種会員費・・・団体 50,000 円（1 口あたり/年額）

※1 種会員とは外国航路船舶会社、通関業者、金融機関、役員所属企業など。

※3 種会員とは地方公共団体、商工会議所、商工会の団体。

引き合い情報・企業情報等を掲載しているホームページ

○JETRO TTPP

<http://www.jetro.go.jp/ttppj/>

…輸出入、技術提携等の取引相手探しに今すぐ利用できる企業マッチングシステム。

○日本貿易振興機構（JETRO）

<http://www.jetro.go.jp/index.j.html>

…国内外の見本市情報がデータベースで検索可能。個人輸入情報、取引情報、投資情報ほか。

○Business Mart

<http://www.business-mart.ne.jp/>

…アジアの国々を中心に世界中からの貿易の引き合い情報を集めたホームページ。

○（社）世界貿易センター（東京）

<http://www.wtctokyo.or.jp>

…貿易引き合い情報、商品情報ほか。

○（財）大阪国際経済振興センター（IBPC 大阪）

<http://www.ibpcosaka.or.jp/j/>

…会員登録無料のIBPC 貿易引き合い掲示板。引き合いの検索のほか、掲載も可能。

○WTC JAPN 貿易引き合い掲示板

<http://www.wtcjapn.ne.jp>

海外取引を希望する中小企業支援のための本格的な無料引合情報サイト。

○（財）大阪産業振興機構 国際経済支援事業部

<http://www.ibo.or.jp/>

…貿易・投資をはじめとする国際ビジネスを支援。引き合い速報他。

○（財）東京都中小企業振興公社 国際化支援室

<http://www.tokyo-trade-center.or.jp/>

…国内外の取引支援情報を発信。都内中小企業取扱商品情報、輸出入取扱い企業情報、業種別各種団体情報の検索システム。

★ほかにも海外ビジネス支援センターのホームページのリンク集には引き合い情報を掲載したサイトがございますので、どうぞご利用ください。（<http://www.kibc-jp.com>）

アイエス通訳システムズ

翻訳・通訳サービスを承ります（貿易協会会員は特別割引があります。）
海外への手紙、契約書の翻訳や通訳についてお気軽にお問合せ下さい。

★翻訳基本料金

((基準翻訳料金表))				
日本語→外国語		言語	外国語→日本語	
貿易協会会員	一般		貿易協会会員	一般
¥5,100～	¥6,000～ (400字/1項)	英語	¥3,400～	¥4,000～ (400字/1項)
¥4,250～	¥5,000～ (400字/1項)	韓国語	¥3,400～	¥4,000～ (400字/1項)
¥4,250～	¥5,000～ (400字/1項)	中国語	¥3,400～	¥4,000～ (400字/1項)
¥5,500～	¥6,500～ (400字/1項)	その他	¥4,250～	¥5,000～ (400字/1項)



＊この他、通訳業務も行っています＊

詳しくは、下記へお問い合わせください。

〒892-0824 鹿児島市堀江町 19-6 協栄ビル 2F TEL : 099-227-5173 FAX : 099-227-2767

《メーリングリストのお知らせ》

当協会では、貿易情報を迅速に提供・交換するためインターネットを使ったメーリングリスト（以下「ML」という）を開設しています。

MLとは、リストに参加している全員に同一のメールを同時に一斉配信するインターネットの機能です。

貿易協会からは、貿易相談の案内やセミナー・イベントなどの最新情報等を随時発信しているほか、参加企業・団体からのイベントなどの情報発信も行われています。

参加登録は随時受け付けております。関心のある方は事務局までご連絡ください。

